A Quarterly Research Journal Vol. 9, Winter 2019, No. 33 سال نهم، زمستان ۱۳۹۷، شماره ۳۳ صفحات ۸۸ ـ ۶۳

علل و مراحل تعریب و اصلاح مسکوکات اسلامی با تأکید بر دوره عبدالملک بن مروان اموی (۸۶ ـ ۶۵ ق/۷۰۵ ـ ۶۸۴ م)

بهادر قیم* محسن صدیق**

چکیده

با گسترش فتوحات، انبوهی از سکه های فارسی، قبطی و یونانی وارد سرزمینهای اسلامی شدند.این مسکوکات، از نظر وزن و عیار و نقوش و سرزمینهای اسلامی شدند.این مسکوکات، از نظر وزن و عیار و نقوش و تصاویر، متفاوت بودند. برخی ازخلفا و حکام مسلمان تالاشهایی به منظور تعریب و ساماندهی این مسکوکات انجام دادند. اما اوج این اقدامات در عهد عبدالملک بن مروان (4 4 6 5 6 7 8 7 8 8 8 8 8 8 8 8 9 $^{$

و اژگان کلیدی

تعريب، مسكوكات، ضرابخانه، عبدالملك بن مروان.

ghayem.b@scu.ac.ir m.s.1363@yahoo.com ۱۳۹۷/۹/۱۵ تاریخ پذیرش: دانشیار دانشگاه شهید چمران اهواز.
کارشناسی ارشد تاریخ اسلام.

تاریخ دریافت: ۱۳۹۷/۳/۲۰

طرح مسئله

با آغاز فتوحات اسلامی و گسترش اسلام در سرزمینهای خارج از جزیرة العرب، مناطق جغرافیایی مهمی نظیر قلمرو جغرافیایی ایران و بخشهایی از قلمرو بیزانس مانند شام و مصر بهدست مسلمانان افتاد و آنها بر شهرها و مراکز بازرگانی مهم این سرزمینها چیره شدند. مسلمانان که با پیچیدگی نظامهای اقتصادی این دو امپراطوری مأنوس نبودند، در ابتدا نظام مالی و اداری آنان را پذیرفتند. در بخش مالی مسلمانان در نظام پولی خود از مسکوکات بیزانسی دینار و ایرانی درهم با همان نقش و ترکیب استفاده کردند و تمامی فعالیتهای اقتصادی و گردشهای مالی و نیز درآمد و پرداختهای مربوط به امور شرعی نیز با این مسکوکات صورت میپذیرفته است. روند استفاده از مسکوکات ایرانی و بیزانسی تنها با انجام تغییراتی جزئی تا عهد عبدالملک بن مروان (۸۶ ـ ۶۵ ق / ۲۰۵ _ ۴۸۶ م) استمرار یافت. اصلاحات این خلیفه امـوی گرچه شامل بخشهای اداری، سیاسی و اقتصادی می شده است، در بخش اقتصادی بیشـتر بـه اصلاح نظام پولی نظیر تعریب مسکوکات و ضرب سکههای جدید متمرکز شده بود. وی کوشش کرد تا طی چند مرحله و بهطور تدریجی در ضرب مسکوکات مختلف تحول ایجـاد کنـد و آنهـا را به شکل یکسان در سرتاسر قلمرو اسلامی رواج دهد. لذا این پژوهش صرفاً بر بررسی سیر و علل به شکل یکسان در سرتاسر قلمرو اسلامی رواج دهد. لذا این پژوهش صرفاً بر بررسی سیر و علل و عوامل تعریب، یعنی عربی کردن مسکوکات، استوار است و نه دیوانها.

اهمیت پرداختن به جنبش تعریب و اصلاح مسکوکات از آن جهت است که توانست نقش مهمی را در ایجاد وحدت سیاسی و اقتصادی جامعه اسلامی ایفا کند و استقلال سیاسی و اقتصادی را به ارمغان بیاورد. همچنین با پیامدهای خود توانست سیر پیشرفت تمدن اسلامی را تسریع بخشد.

این پژوهش، با رویکردی توصیفی ـ تحلیلی و با استناد به منابع عربی دست اول و تحقیقات جدید حاصل گردید.

پیشینه تحقیق

تعداد کتب و پژوهشهای داخلی درباره جنبش تعریب و اصلاح مسکوکات بسیار اندک است. اکثر این مطالب نیز به صورت گذرا و کلی بیان شدهاند. ازجمله این پژوهشها می توان به مقاله «پژوهشی در سازمان مالی امویان» نوشته محمد سپهری (بهار ۱۳۸۰ ش) اشاره کرد. نویسنده در این مقاله درمورد اصلاحات مالی امویان و ازجمله مسکوکات مطالبی آورده است. همچنین در

علل و مراحل تعریب و اصلاح مسکوکات اسلامی با تأکید بر دوره عبدالملک بن مروان اموی ...
مقاله «دستگاه مالی امویان با تکیه بر قلمرو شرقی خلافت» نوشته سید محمود سامانی (تابستان ۱۳۸۴)، در ارتباط با منابع مالی امویان در مناطق شرقی خلافت و شیوه محاسبه و جمع آوری آنها برحسب مسکوکات مختلف مطالبی آمده است.

از پژوهشهای عربی نیز باید از دو کتاب صنع السکه فی فجر الاسلام و فجر السکه العربیت تألیف محمدعبدالرحمن فهمی که اولی در دارالفکر المصریه (قاهره ـ ۱۹۵۷ م) و دومی در دارالکتب المصریه (قاهره ـ ۱۹۶۵ م) چاپ شدهاند، نام برد که مطالب ارزشمندی درباره مسکوکات و مراحل تعریب و اصلاح آنها آوردهاند. همچنین کتاب دفتر المسکوکات نوشته ناهض عبدالرزاق که در دار السیاسه (الکویت ـ بیتا) چاپ شده است، به شیوه مبسوطی درباره مسکوکات اسلامی سخن گفته است. از مقالات عربی نیز میتوان مقاله «المسکوکات المصور» نوشته عیسی سلمان را نام برد که در مجله المسکوکات (بغداد _ ۱۹۶۹ م) به چاپ رسیده است. نویسنده در این مقاله به شرح نقوش و تصاویر موجود بر مسکوکات آن دوره پرداخته است.

به طور کلی سهم مطالب عربی مورد استفاده در این پژوهش، زیاد بوده است. بدین جهت بازیابی آنها به زبان فارسی و استخراج مطالب مرتبط با اصل موضوع، علاوه بر صرف زمان، مستلزم دقت و حوصله ای بسیار بود. نگارنده در این پژوهش علاوه بر بیان شیوه و رویکرد تعریب و اصلاح مسکوکات مختلف و ارائه تصاویری از مسکوکات در هر مرحله از مراحل تعریب و اصلاح، به واکاوی چرایی عملکرد عبدالملک بن مروان اموی (۸۶ ـ ۶۵ ق / ۷۰۵ ـ ۶۸۴ م) در اقدام به تعریب و اصلاح مسکوکات نیز پرداخته است.

هدف يژوهش

این پژوهش با هدف تبیین علل و عوامل تعریب و اصلاح مسکوکات و اهمیت این مسئله در مباحث مربوط به فرهنگ و تمدن اسلامی، طرح و بیان می گردد.

این پژوهش به دنبال یافتن پاسخی مستدل و علمی به این پرسش است که فرایند تعریب و یکنواختی مسکوکات در عهد عبدالملک بن مروان با چه انگیزه تحقق یافته است؟

فرضیه قابل طرح بر این اصل استوار است که این تعریب و اصلاح به صورت جداگانه برای هر سه مسکوکات دینار، درهم و فلس و به طور تدریجی و در طی چند مرحله صورت گرفت. به نظر می رسد این امر با انگیزه ضرب مسکوکات خالص اسلامی بوده است. شاید نژادگرایی امویان هم دور از ذهن نبوده است.

پیشینه مسکوکات

در دنیای کهن و پیش از بهوجود آمدن سکه، دادوستد مردم به شیوه مبادله کالابه کالا صورت می گرفته است. در دوران پیدایش فلزات، تمدن بشر نیز تکامل خود را طی نمود و توانست از فلزات مختلف مانند مس، برنز، طلا و نقره، اشکال مختلف مانند حلقه و استوانه و چهارگوش را تهیه نماید و آنها را وسیله جابه جایی برای دادوستد قرار دهد. درمورد پیدایش سکه، روایات تاریخی مختلفی وجود دارد. به گفته هرودوت، مورخ یونانی، اولین انسانهایی که به ضرب سکه طلا و نقره اقدام نمودند، لیدیها (واقع در آسیای صغیر) بودند. این سکهها از مخلوط طلا و نقره ساخته شده بودند. آمممولاً روی مسکوکات قدیم را با تصاویری از حیوانات مختلف، خدایان افسانهای و بعدها تصاویری از پادشاهان منقش می ساختند. در گذشته سکه را با چکش ضرب می گرفت. می را بخانه صورت می گرفت.

با اختراع سکه، حوزه ارتباطی بین ملتهای گوناگون، وسیعتر و محکمتر گردید.استفاده از مسکوکات موجب رونق اقتصادی شد و مردم با همین معیارهای واحد و مشترک، برای ارزیابی داراییها، سود و زبان و بدهیهای خود، استفاده کردند. میزان مالیات، خراج و انواع وجوهات شرعی، دستمزد، معاملات و مبادلات درون مرزی و برون مرزی بسیار راحت تر محاسبه می گردید. سکه هر دوره می توانست نشان دهنده اداب و رسوم، نماد، خط و زبان، هنر، مذهب، تمدن و یا وضعیت اجتماعی یک ملت نیز باشد.

در دوره قبل از اسلام، دادوستد مردم شبه جزیره عربی، با مسکوکات متداولی که از مناطق مجاور وارد می شده است، صورت می گرفت. قرآن مجید در آیاتی از سوره قریش به سفرهای زمستانه و تابستانه بازرگانان قریش اشاره نموده است. در طی این سفرها که در زمستان به سوی یمن و در تابستان به سوی شام صوررت می گرفت، کاروان های تجاری، درهمهای یمنی (حِمیری) و فِلسها و دینارهای بیزانسی را به همراه خود می آوردند.

دادوستد مردم عربستان با دینارهای طلای بیزانسی و درهههای نقره کسروی^۵ و اندکی

^{1.} Lydia.

۲. هرودوت، *تاریخ،* ص ۵۷.

۳. برای آنکه قریش با هم الفت گیرند. الفتی که در سفرهای زمستان و تابستان برقرار بماند. (قریش(۱۰۶): ۲ ـ ۱)

^{4.} Hemyari.

^{5.} Kasravi.

علل و مراحل تعریب و اصلاح مسکوکات اسلامی با تأکید بر دوره عبدالملک بن مروان اموی ... 🛘 ۶۷

حمیری انجام می شد. این در این دوره دینار هرقل و درهم بَعَلی ی پارسیان برای اهل مکه مى آمد، ولى معامله روى آنها فقط به عنوان فلز خام انجام مى شده است. مم همچنين استفاده از فلس $^{\circ}$ که از جنس مس بود، در شام و مصر رایج بوده است. $^{\circ}$

در عهد رسول اکرم ﷺ و خلیف ا اول (۱۳ ـ ۱۱ ق / ۶۳۳ ـ ۶۳۱ م)، همین وضعیت ادامه یافت و هیچ گزارشی مبنی بر اینکه رسول اکرم او ابوبکر، خواستار تعریب و اصلاح مسکوکات بودهاند، وجود ندارد. ^۲ اما گزارشهایی مبنیبر استفاده از این مسکوکات توسط رسول اکرم ﷺ و ابوبكر وجود دارد. ابن سعد اشاره مي كند كه رسول اكرم الله دخترش حضرت فاطمه الله وابه مهریه ۴۸۰ درهم کسروی به همسری حضرت علی ﷺ درآورد. ۸ زکات و جزیه هـم بـا همـین سكهها دریافت می شد. چنان كه مسیحیان نجران پذیرفتند در قبال صلح، سالیانه مبلغی جزیه بپردازند. بخشی ازاین مبالغ دینار و بخشی درهم و قسمتی هم کالا پرداخت میشد."

در دوره خلافت عمر بن خطاب (٢٣ _ ١٣ ق / ٤٤٣ _ ٤٣٣ م)، نخستين اقدام جهت تعريب و اصلاح مسکوکات انجام گرفت. وی اقدام به ضرب درهمهایی کرد که برخی عبارتهای «الحمدلله»، «محمد رسول الله»، «لا اله الا الله» و برخى ديگر اسم «عمر» بر أنها حك شده بود. ۱۰ او همچنین بر مسکوکات فلس ضربشده در شام کلمه «جایز» یا «واف» که بر سالم و شرعی بودن آنها دلالت داشت، اضافه کرد. ۱۱ بدین سان نخستین خلیفه ای که بر روی درهم و فلس

5. Fels.

ع فهمي، صنع السكه في فجر الاسلام، ص ٣٧.

۷. بلاذری، فتوح البلدان.

ابن سعد، طبقات، ج ۹، ص ۲۱.

مقريزي، اغاثة الامة بكشف الغمة، ص ۵۲.

١١. سالم، تاريخ الدولة العربيه، ص ٥٢۴.

١٠ ماوردى، الأحكام السلطانيه والولايات الدينيه، ص ١٩٤؛ بالاذرى، فتوح البلدان، ص ٢١٩ ـ ٢١٨.

^{3.} Baghaliyeh.

اعراب درهم نقره عهد ساسانی را بغلی (کسروی) مینامیدند و صفت وافیه که بهمعنای کامل و بی نقص است را درمورد آن به کار میبردند. درهم عهد ساسانی از زمان اردشیر یکم تا پایان سلطنت یزدگرد سوم، همواره از لحاظ وزن و عيار، ثابت بوده است. وزن هر درهم بغلي ٣/٩٠۶ گـرم بـوده است. (بنگريـد بـه: بلاذری، فتوح البلدان، ص ۳۱۰)

۴. همان، ص ۴۱۸.

۶۸ 🗖 فصلنامه علمی ـ پژوهشی تاریخ فرهنگ و تمدن اسلامی، س ۹، زمستان ۹۷، ش ۳۳

عبارتهایی به زبان عربی نوشت، عمر بن خطاب بـود. در همـین دوره خالـد بـن ولیـد در سـال ۱۵ ق (۶۳۷ م) دیناری ضرب کرد که منقش به تاج، صلیب و چوگان بود. در روی دیگر سکه نیـز نام خود را با حروف یونانی نگاشت. $^{\mathsf{Y}}$

در دوره خلافت عثمان بن عفان (۳۵ ـ ۳۳ ق / ۶۵۶ ـ ۶۴۳ م) درهمهایی ضرب شد که عبارات «الله اکبر»، «بسمالله»، «بسمالله المبلک» و «بَرکه» بر آنها نوشته شده بود. همچنین در دوره خلافت امام علی الله (۴۰ ـ ۳۵ ق / ۶۶۱ ـ ۶۵۶ م) درهمها دارای عبارات «بسمالله ربی» و «محمد» بودند که هر دو نوع آنها بر طراز ساسانی ضرب شده بودند. با «بسمالله ربی» و «محمد» بودند که هر دو نوع آنها بر طراز ساسانی ضرب شده بودند. با وری کار آمدن امویان (۱۳۲ ـ ۴۱ ق / ۷۵۰ ـ ۶۶۲ م)، در عهد معاویه بن ابی سفیان (۶۰ ـ ۴۱ ق / ۶۸۰ ـ ۶۶۲ م)، دو نوع سکه ضرب شد: نوع اول که سابقه ضرب در نواحی فارس و سجستان و خراسان را دارا بودند و عبارتهای اسلامی مانند «بسمالله»، «بسمالله ربی» و «بسمالله المبلک» بر آنها نوشته شده بود و نوع دوم که علاوه بر درج عبارتهای اسلامی، اسم و القاب خلیفه بر نواحت این درهمها به مدت یکسال (سال ۴۱ ق / ۶۶۲ م) در منطقه فارس ضرب می شد. بوشت. این درهمها به مدت یکسال (سال ۴۱ ق / ۶۶۲ م) در منطقه فارس ضرب می شد. کرد. آین شیوه ضرب مسکوکات تقریباً تا پایان حکومت یزید بن معاویه (۶۳ ق / ۶۸۳ م) کرد. آین شیوه ضرب مسکوکات تقریباً تا پایان حکومت یزید بن معاویه (۶۳ ق / ۶۸۳ م) محینان ادامه یافت.

ضرب نخستین درهم در حجاز از اقدامات عبدالله بن زبیر بود. وی در یک سمت عبارت «محمد رسول الله» و در روی دیگر آن عبارت «اَمَرَ الله بالوفاءِ و العَدل» را نوشت و دورتادور

١. فهمى، فجر السكة العربيه، ص ٣٤.

۲. زیدان، تاریخ تمدن اسلام، ص ۱۰۲ _ ۱۰۱.

۳. نقشبندي، الدرهم الاسلامي، ص ۴۷ _ ۴۲.

۴. همان، ص ۲۲ و ۴۹ ـ ۴۸.

۵. قزاز، «الدراهم الاسلاميه المضروبه على الطراز الساساني للخلفاء الراشدين»، مجله المسكوكات، ص ١٥ ـ ١٣.

ع. نقشبندي، الدرهم الاسلامي، ص ٢٢.

۷. همان، ص ۲۳: توضیح اینکه معاویه در این سکه اصطلاح عربی امیرالمؤمنین را با زبان پهلوی به صورت (معاویه امیر آورشنکان) بر سکه درج و ضرب کرد. [بنگرید به: الطراونه، المسکوکات و قراءة التاریخ، ص ۳۳]

٨. مقريزى، اغاثة الامة بكشف الغمة، ص ٥٣ ـ ٥٢.

۹. همان، ص ۵۳.

علل و مراحل تعریب و اصلاح مسکوکات اسلامی با تأکید بر دوره عبدالملک بن مروان اموی ... 🛚 ۶۹

درهم را اسم «عبدالله» حک کرد. در دوره امارتداری مصعب بن زبیر در عراق در سال ۷۰ق رسال ۷۰ق م درهمی ضرب شد که بر روی آن عبارت «بَرَکَـة الله» و در روی دیگـر اسـم جلالـه «الله» نوشته شده بود. وی همچنین اقدام به ضرب دینارهایی کرد. ۲

با این حال هیچیک از این مسکوکات رسمیت نیافت و همه تلاشهای ضرب مسکوکات قبل از تعریب و اصلاح آنها توسط عبدالملک بن مروان، به شکل بنیادی و دقیق صورت نگرفت. باید اذعان نمود که این تلاشهای اندک، تنها باعث شد که برخی عبارات عربی اسلامی و اسامی و القاب خلفا و امیران بر روی مسکوکات نوشته شوند و با تغییر هر خلیفه و امیر، آنها نیز تغییر میکردند. آنچه مسلم است این است که در این دوره، مسکوکات بهصورت یکپارچه و منظم ضرب نشد و در برخی از این مسکوکات، عبارتهای غیرعربی و اسلامی نیز یافت میشد. علاوه بر آن، برخی از این مسکوکات، دقیقاً برگرفته و بر پایه الگوی مسکوکات ایرانی و بیزانسی بودند."

عبدالملک بن مروان در سال ۶۵ ق / ۶۸۴ م توانست با سرکوبی زبیریان در عراق و حجاز، بر همه مناطق اسلامی تسلط یابد و مصر، شام، عراق، ایران و حجاز را تحت حاکمیت دولت مرکزی دمشق درآورد. عبدالملک با نظارت مستقیم خود، به تعریب و اصلاح سازمانهای اداری، سیاسی و مالی و اقتصادی خلافت خویش پرداخت. ازجمله اصلاحات عبدالملک بن مروان در حوزه مالی، ضرب و رواج مسکوکات اسلامی و از همه مهم تر توجه و اقدام به تعریب (عربی کردن) مندرجات سکههای ضربشده، بوده است.

علل وعوامل تعريب و اصلاح مسكوكات

بی تردید علل و عوامل مختلفی باعث گردید تا عبدالملک بن مروان به تعریب و اصلاح مسکوکات اقدام کند که به طور کلی می توان آنها را در دو بخش تقسیم بندی نمود:

الف) علل و عوامل غيرمستقيم؛

ب) علل و عوامل مستقيم (واقعه قراطيس). *

١. نقشبندي، الدرهم الاسلامي، ص ٤٧ _ ٤٢

بلاذری، فتوح البلدان، ص ۴۲۰؛ ابن خلدون، مقدمه، ص ۲۶۱.

۳. بنگرید به: امام شوشتری، *تاریخ مقیاسات و نقود در حکومت اسلامی*، ص ۶۷

۴. قراطیس (مفرد آن قرطاس): ورقههای کاغذ که از بردی (نوعی نی) ساخته می شود. مهم ترین تولیدکننده آن مصر است. (ابن منظور، *لسان العرب*، ماده «قَرطَسَ»)

۷۰ 🗆 فصلنامه علمی ـ پژوهشی تاریخ فرهنگ و تمدن اسلامی، س ۹، زمستان ۹۷، ش ۳۳

الف) علل و عوامل غيرمستقيم تعريب و اصلاح مسكوكات

علل وعواملی جانبی بودند که درحقیقت موجب جلب توجه و ترغیب عبدالملک بن مروان به تعریب و اصلاح مسکوکات شدند. این علل و عوامل را میتوان در سه دسته مالی و اقتصادی و سیاسی و دینی معرفی کرد.

۱. دلایل مالی و اقتصادی

دولت اسلامی در دوره خلافت عبدالملک بن مروان (۸۶ ـ ۶۵ ق / ۷۰۵ ـ ۶۸۴ م) بهویـژه اوایــل آن، به علت چند دستگیهای سیاسی و شورشهای مکرر گروههای مختلف، مشکلات فراوانی داشت. مقابله با این مشکلات نیازمند تأمین هزینههای هنگفتی بود. بدینسان اصلاح شیوه جمع آوری مالیاتها و دریافتیهای خزانه حکومت (بیتالمال) اعم از زکات، خمس، خراج، جزیه و نظارت بر اَنها می توانست گامی مهم در تأمین هزینهها و رفع این مشکلات باشد. از اساسی ترین مشکلات دریافتی خزانه حکومت در این دوره، وجود مسکوکات مختلف و متنوع بود. ماوردی می نویسد: «خراج دهندگان هنگام پرداخت خراج، از درهمهای کموزن استفاده می کردند و درهمهای با وزن سنگین را برای خود نگه میداشتند.» ٔ بنابراین ایجاد سکههای هموزن و همعیار ضروری بود، تا جامعه بتواند با اطمینان با آنها دادوستد کند و از خسارت آوردن بـ خزانـه حکومت جلوگیری شود.

از سوی دیگر، دستور ضرب سکههای یکسان و لغو دادوستد با مسکوکات قبل، موجب ورود اموال جدیدی به خزانه گردید؛ ٔ زیرا عبدالملک اجازه داد مسکوکات قبلی خود را در ضرابخانههای تحتنظر حکومت، مجدداً ضرب کنند مقابل از آنها اجرت گرفته شود. میزان اجرت ضرب مجدد نیز معادل یک درهم برای هر یکصد درهم تعیین شده بود.^ه

همانطور که اشاره گردید، مسکوکات از لحاظ وزن و عیار، متعدد بودند. ازجمله این مسکوکات درهم کسروی بود. هنگامی که حکومت ساسانی رو به ضعف نهاد، مسکوکاتش رو به تقلب و فساد گرایید و این سکههای مغشوش که عیار ناخالصی داشتند وارد سرزمین

^{.....}وردی، رم حجام السلطانیة، ص ۸۱. ۳. زیدان، ت*اریخ تمدن اسلامی*، ج ۲، ص ۹۳.

۴. بلاذري، فتوح البلدان، ص ۴۲۰؛ قدامه، الخراج و صناعه الكتابه، ص ۶۰.

۵. مقریزی، شذور العقود فی ذکر النقود، ص ۵؛ نقشبندی، الدینارالاسلامی، ج ۱، ص ۱۶.

علل و مراحل تعریب و اصلاح مسکوکات اسلامی با تأکید بر دوره عبدالملک بن مروان اموی ... 🛘 🖰 🗥

اسلامی گردید. دادوستد با آنها همچنان ادامه داشت تا اینکه درهمهای اسلامی ضرب شد و درهمهای خالص از ناخالص جدا گردید. این خلدون اشاره می کند که درهمهای پارسیان در سرزمین اسلامی وجود داشت تا آنکه تقلب در آنها نمایان شد و عبدالملک به حجاج بن یوسف ثقفی دستور داد تا درهمها را ضرب مجدد کند. "

همچنین جعل سکههای طلا و کاستن در وزن آن، زیاد بود و باعث بروز پیامدهای زیانباری بر خزانه حکومت گردید که ازجمله آن میتوان به کاهش ارزش سکه در معاملات و درنتیجه ازدیاد بهای قیمتها، از بین رفتن اعتمادهای مالی، بیاعتباری پرداخت مالی حکومت (دستمزد) به کارگزاران و ایجاد نقص در خراج، اشاره کرد. بههمین دلیل عبدالملک ضرب سکه را برای حفظ و صیانت آن از جعل و تزویر در معاملات روزمره مسلمانان لازم دید. شمچنین بهدلیل اینکه بخش زیادی از مسکوکات طلا از طریق سرزمین بیزانس وارد سرزمین مسلمانان میشد، ضرب مسکوکات جدید نوعی استقلال اقتصادی تلقی می گشت و پشتوانه محکمی در جهت استقلال سیاسی قدرت حکومت اسلامی بود.

۲. دلایل سیاسی

عبدالملک بن مروان (۸۶ ـ ۶۵ ق / ۷۰۵ ـ ۶۸۴ م) جهت از بین بردن وابستگی جامعه اسلامی به سکههای ایرانی و بیزانسی که بهنحوی بـ ر سیاست داخلـی و خـارجی تـاثیر داشـتند، تـالاش بسیاری کرد. در بعد سیاست داخلی، مسکوکات کسروی یادآور تسلط ساسانیان بر مناطق وسیعی از سرزمین مسلمانان بود. از سوی دیگر، برخی از ضرابخانهها همچنان تحتـتأثیر دهقانان و افـراد بانفوذ فارسی زبان بودند. در حقیقت این ضرابخانهها بهصورت شبهمسـتقل فعالیـت مـی کردنـد و این امر در مستقل بودن اقتصاد حکومتی و درنتیجه اسـتقلال سیاسـت داخلـی، تـاثیر زیـانآوری داشت. در بعد سیاست خارجی و وابستگی به مسکوکات بیزانسی، وضع مشـابه بـود و حتـی ایـن مسکوکات، در روابط بین دو حکومت، تنشهایی را بهوجـود آورد. بـدینسـان اسـتقلال سیاسـی حکومت جز با از بین بردن تمام مظاهر وابستگیهـای خـارجی تحقیـق نمـی یافـت. عبـدالملک

۱. قدامه، الخراج، ص ۵۹؛ ماوردي، الاحكام السلطانيه، ص ۱۵۴.

ماوردى، الاحكام السلطانيه، ص ١٥٤.

۳. ابن خلدون، *مقدمه*، ص ۲۶۱.

۴. همان، ص ۲۶۲.

۵. العلي، التنظيمات الاجتماعيه و الاقتصاديه في البصره في القرن الاول الهجري، ص ٢٠ ـ ١٨.

۷۲ 🗀 فصلنامه علمی ـ پژوهشی تاریخ فرهنگ و تمدن اسلامی، س ۹، زمستان ۹۷، ش ۳۳

میخواست حق ضرب مسکوکات را در انحصار خویش و تحت کنترل مستقیم خلافت قرار دهد. اوی با این کار قصد داشت علاوه بر رهایی مسکوکات از سلطه بیزانس، آنها را از نفوذ والیان سرکش و شورشیان و آشوبگران درون حکومت اسلامی خارج کند؛ زیرا مسکوکات به نوعی سنبل وحدت حکومت و قدرت و استقلال سیاسی و اقتصادی آن بهشمار میرفت. علاوه بر این، دوره خلافت عبدالملک بن مروان، دوره بروز جهتگیریهای قومی - عربی بود که بر پایه آن، اصلاحات بنیادی در همه شئون مملکت به وجود آمد؛ اصلاحاتی که در سطحی وسیع در نظام اداری، سیاسی و اقتصادی صورت گرفت.

۳. دلایل دینی

چنان که گذشت، مسکوکات قبلی دارای وزنها و عیارهای متفاوتی بودند. از اینرو در پرداخت وجوهات شرعی و ادای برخی عبادتهای مالی، اشکالاتی بهوجود می آمد. عبادتهای مانند زکات، خمس و دیه ازجمله عبادتهای شرعی وابسته به مسکوکات بودند. جعلی و مغشوش بودن برخی از مسکوکات، ضرب آنها را براساس یک وزن شرعی ملزم می کرد. علاوه بر این، مسکوکات قبلی دارای نوشتهها و نقشهای متضاد با عقاید اسلامی بود.

سيوطى مىنويسد:

علت اینکه عبدالملک اقدام به ضرب مسکوکات اسلامی کرد این بود که وی درهمها و دینارهایی یافت که بر آنها عبارت «به نام پدر و پسر و روح القُدُس» نوشته شده بود. عبدالملک آنها را مجدداً ضرب کرد و بر آنها اسم «الله تعالی» نوشت. ۲

مسکوکات عبدالملک سه امتیاز داشت: هر ده درهم هفت مِثقال وزن داشت، وی مسکوکات سنگین و سبک را در یک اندازه متوسط تعدیل کرد و مسکوکات خود را با شریعت اسلامی تطبیق داد. بنابراین عبدالملک وزن و عیار ثابتی را هم برای دینار و هم برای درهم در نظر گرفت؛ وزن و عیاری که بر پایه مقدار شرعی تعیین شده بود و توانست احساسات دینی مردم را راضی نگه دارد.

ب) علل و عوامل مستقيم تعريب و اصلاح مسكوكات (واقعه قراطيس)

از نظر برخی مورخان اسلامی، واقعه قراطیس عمدهترین دلیل تعریب و اصلاح مسکوکات است؛ زیـرا

۱. بلاذری، *فتوح البلدان*، ص ۴۲۱.

٢. سيوطي، حسن المحاضرة في اخبار مصر و القاهرة، ص ١٧٤.

۳. مقریزی، شذور العقود فی ذکر النقود، ص ۹ ـ ۸.

علل و مراحل تعریب و اصلاح مسکوکات اسلامی با تأکید بر دوره عبدالملک بن مروان اموی ...
باعث برانگیخته شدن حس دینی ـ سیاسی مسلمانان بهجهت طعنه زدن و بی احترامی بـه اصـول دین اسلام شده بود. بلاذری این واقعه را چنین بیان کرده است:

قراطیس» از مصر وارد سرزمین بیزانس می شد و در قبال آن عربها دینارهای طلای بیزانسی دریافت می کردند. قراطیس به وسیله طومار مُهر می گردید. عبدالملک بر طومارها آیاتی از قرآن مانند سوره توحید می نوشت. در این هنگام امپراطور بیزانس به عبدالملک نوشت: شما بر قراطیس خود نوشتههایی دارید که ما از آنها بیزاریم. یا آنها را ترک کنید یا دینارهایی را که در قبال قراطیس دریافت می دارید، با عبارتهایی در نقد پیامبرتان منقش خواهیم کرد. این سخن بر عبدالملک گران آمد و از سوی دیگر چون نمی خواست سنت نیکوی طومار زدن با آیات قرآنی بر قراطیس را رها کند به خالد بن یزید بن معاویه نامهای نوشت و از وی مشورت خواست. خالد نیز به وی گفت که به ضرب سکه اقدام نماید. ۱

البته گزارشهای دیگری مبنی برمشورت عبدالملک بن مروان با امام محمدباقری نیز وجود دارد که قابل تأمل است. باوجود آنکه ائمه می توانستند بهترین و کامل ترین مرجع مشورتی حکام و عامه مردم در ابعاد مختلف باشند، متأسفانه هم خلفای اموی و هم خلفای عباسی نه تنها در اکثر موارد خود و عامه جامعه را از ارشادات ائمه محروم ساختند، بلکه به کینه توزی و دشمنی علیه آنها اقدام نمودند. انعکاس شدت عمل بنی امیه علیه علویان و ائمه را می توان در اشعار شیعه مشاهده نمود. ایمن بن خُریم، شاعر شیعی عصر بنی امیه، امویان را به چرک و پلیدی تشبیه می کند که بر آن پا می گذاریم. نیز کمیت، شاعر معروف، امویان را حاکمانی وصف کرده که با مردم همانند حیوانات رفتار می کنند و اضافه می کند که در مقایسه با آنها هیچگاه رفتار هاشمیان مانند حکام ستمگری مثل عبدالملک و ولید و هشام نیست. درواقع عملکرد بیست ساله ولایت حجاج بر عراق و نیز دوران حکومت عبدالملک بن مروان نشان میدهد که توجه اولیه آنها بیشتر معطوف به سرکوبی شیعیان بوده است. اینکه حجاج شنیدن لفظ کافر برایش خوشایندتر از لفظ معطوف به سرکوبی شیعیان بوده است. اینکه حجاج شنیدن لفظ کافر برایش خوشایندتر از لفظ معطوف به سرکوبی شیعیان بوده است. اینکه حجاج شنیدن لفظ کافر برایش خوشایندتر از لفظ

۱. بلاذری، *فتوح البلدان*، ص ۴۲۱ _ ۴۲۰.

۲. بیهقی، المحاسن و المساوی، ص ۴۶۹؛ محمدعلی امام شوشتری نیز به نقل از مصطفی ذهبی در کتاب التحریر الدرهم و الدینار و با استناد به منابعی نظیر دمیری در حیاة الحیوان و ابن ابی الحدید در شرح نهج البلاغه به داستان مشورت عبدالملک بن مروان با امام محمدباقر شه اشاره کرده است. (بنگرید به: امام شوشتری، تاریخ مقیاسات و نقود در حکومت اسلامی، ص ۷۵)

۳. بنگرید به: القتم، شعر الشیعه السیاسی فی عصر الاموی، ص ۹۰ ـ ۸۹.

۷۴ 🗀 فصلنامه علمی ـ پژوهشی تاریخ فرهنگ و تمدن اسلامی، س ۹، زمستان ۹۷، ش ۳۳

شیعه است، این دشمنی و کینه توزی امویان با علویان و ائمه همی میباشد. بنابراین سختگیری و شدت عمل بنی امیه و بنی مروان بر علویان و ائمه، پذیرفتن گزارش تاریخی مربوط به مشورت عبدالملک با امام محمدباقر هر را با سختی مواجه ساخته است؛ علاوه بر آن، دوره عبدالملک بن مروان (۸۶ ـ ۶۵ ق / ۷۰۵ ـ ۶۸۴ م) با دوره امامت امام سجاد هم مصادف بود نه امامت امام محمدباقر هم از سال ۹۶ ق / ۷۱۴ م آغاز گردید.

مراحل تعريب واصلاح مسكوكات

تعریب و اصلاح مسکوکات، جزئی از جنبش تعریب و اصلاح گسترده نظام اداری، سیاسی و اقتصادی حکومت امویان بهشمار میرود. این تعریب و اصلاح تقریباً از سال ۷۴ ق / ۶۹۴ م آغاز و تا سال ۷۸ ق / ۶۹۸ م کامل گردید و شامل تعریب و اصلاح مسکوکات سهگانه دینار، درهم و فلس بود. براساس مسکوکات موجود متعلق به این دوره، میتوان پی برد که تعریب و اصلاح این مسکوکات، تدریجی و در طی مراحل چندی صورت گرفته است. در این بخش مراحل تعریب و اصلاح مسکوکات دینار، درهم و فلس را به ترتیب مورد بررسی قرار میدهیم:

الف) مراحل تعريب و اصلاح دينار

عبدالملک بن مروان در ضرب مسکوکات دینار جدید، از الگوی دینار بیزانسی استفاده نمود. (شکل ۱) این دینار دارای اوصاف زیر است: ۲



شکل (۱): دینار بیزانسی

قسمت روی سکه: در مرکز تصویر هِرقِل امپراطور بیزانس، در سمت راست فرزنـد اولـش کنستانتین، در سمت چپ نیز فرزند دومش هرکولیوناس.

بالای تاج هرکدام، صلیبی قرار دارد. همچنین عصایی بلند که روی آن صلیبی نصب شده است در دست دارند. همه تصاویر، درون دایرهای بزرگ منقش شدهاند.

۱. بنگرید به: طقوش، دولت امویان، ص ۱۲۶.

^{2.} Waiker, Catalogue Of The Arab Byzantine and Post – Reform umaived coins, V. 2, P. 17.

قسمت پشت سکه: تصویر صلیبی که بر بالای چهار پله نصب و دورتادورش دعاهایی به زبان یونانی نوشته شده است. زیر صلیب نیز حروف اول ضرابخانه قسطنطنیه آمده است. به عبارت دیگر دینار بیزانسی به همان شکل و شمایل در قلمرو اسلامی ضرب گردید. این نوع سکهها تا سال ۷۲ هجری ضرب گردید.

دینار پس از طی کردن مراحلی بهطور کامل تعریب و اصلاح گردید. بر این اساس می توان روند تغییر «دینار بیزانسی» در چهارچوب اصلاح مسکوکات در دوره عبدالملک بن مروان را به سه مرحله تقسیم کرد که عبارتند از:

1. مرحله اول: سال های ۷۲ تا ۷۴ هجری است. (۷۴ هجری قیام ابن زبیر سـر کوب شـد) ایـن مرحله خود به دو بخش تقسیم می شـود. در ایـن دوره تصـویر امپراطـور بیـزانس همچنـان مـورد اسـتفاده قـرار میگرفته است و صلیب به شکل «۲» تغییر یافت. اما در مرحله بعدی صلیب به شکل «i» و نیـز عبـارت دعایی یونانی به «بسم الله، لااله الا الله و حده، محمدرسول الله» تبدیل شد. (شکل ۲ ـ الف و ۲ ـ ب)

در این مرحله برخی از نقوش روی دینار بیزانسی ویرایش و برخی از نقوش مسکوکات فلس بیزانسی جایگزین آنها شدند. ^۲ لازم بهذکر است که یکی از مهم ترین تغییراتی که در نقوش سکهها رخ داد، شمایل شکنی بود؛ بدین معنا که تصویر موجود برروی سکههای قبلی حذف و به تدریج به جای آن عبارات و شعارهای جدید نوشته می شد. باید توجه داشت که در این فرایند سکه در دارالضرب مسلمانان ضرب می شد تغییراتی در شکل صلیب و به کارگیری نوشتههای عربی صورت می گرفته است.



شكل (٢ ـ الف): دينار اسلامي متأثر از بيزانس

قسمت روی سکه: تصویر امپراطور بیزانس و دو فرزند وی همچنان باقی ماندند، اما قسمت بالایی صلیبها حذف گردید و تصویر صلیب به شکل «T» در آمد.

قسمت پشت سکه: در این قسمت نیز، صلیب به شکل «T» تغییر داده شد. عبارتهای دعایی یونانی نیز، همچنان باقی ماند. (این سکه بخش اول مرحله اول تغییر در سکه بیزانسی دوره عبدالملک بن مروان به شمار می آید)

بنگرید به: الطراونه، المسکوکات و قراءة التاریخ، ص ۳۵.

^{2.} Waiker, Catalogue of The Arab Byzantine and Post - Reform umaiyed coins, V. 2, P. 18.





قسمت روی سکه: فقط صلیب روی عصاها به اشکال کروی تغییر داده شد.

قسمت پشت سکه: صلیب «T» شکل موجود در مرکز دینار، به کره تغییر داده شد. در اینجا عبارت دعایی یونانی حذف و به جای آن دور تا دور سکه عبارت «بسم الله لا إله إلا الله وَحدَه محمّد رسول الله» نوشته شد. (تغییرات موجود در این سکه بخش دوم مرحله اول تغییر سکه در عهد عبدالملک بن مروان محسوب می گردد)

۲ ـ مرحله دوم (سالهای ۷۷ ـ ۷۲ هجری): در این مرحله تصویر امپراطور حذف و بهجای آن خلیفه مسلمانان یعنی عبدالملک بن مروان و نوشتهای با خط کوفی درج گردید و پشت سکه نیـز سـال ضرب سکه به عربی نوشته شد. (شکل۳) این اقدام، گامی حساس درجهت تعریب و اصلاح دینار بـود؛ چون درحقیقت انقلاب بزرگی علیه مسکوکات قبلی به شمار مـیرفت. آبرخـی از نویسـندگان معاصـر براساس تصویر عبدالملک، بر این سکه نام «خلیفه ایستاده» اطلاق کردهاند. "



شکل (۳): دینار با تصویری شبیه عبدالملک بن مروان

قسمت روى سكه: تصويرى مشابه خليفه در مركز و دورتادور آن بـا خـط كـوفى، عبـارت «بسم الله لا إله إلا الله وَحدَهُ محمّد رَسول الله» نوشته شد.

١. الطراونه، المسكوكات و قراءة التاريخ، ص ٣٥.

^{2.} Waiker, Catalogue Of The Arab Byzantine and Post – Reform umaiyed coins, V. 2, P. 42. نقشبندى، الدينار، ص ٢٥ ـ ٢٨٣؛ فهمى، فجر السكه العربيه، ص ٢٤ ـ ٢٨٣ و ٢٨٨ ـ ٢٨٨؛ عبدالرزاق، دفتسر المسكوكات، ص ٢٩٩.

۳. بنگرید به: الطراونه، المسكوكات و قراءة التاریخ، ص ۳۵.

قسمت پشت سكه: در اين قسمت عبارت «بِسم الله ضُرِبَ هذا الدينارسَنَة سبع و سبعين» اضافه گرديد.

مرحله سوم: آخرین مرحله از تعریب و اصلاح دینـار در اواخـر سـال ۷۷ ق / ۶۹۷ م بـه بعـد انجام گرفت. در این مرحله دینار خالص اسلامی که تمام نوشتههایش به زبان عربـی بـود ضـرب گردید. (شکل۴) این سکهها به «سکههای اصلاح» یا «بعد از اصلاح» مسکوکات اموی معروف شدند. شیوه ضرب این دینار تا پایان خلافت امویان (البته با اندکی تغییر) ادامه یافت.





شكل (٤): دينار خالص اسلامي

قسمت روی سکه: در مرکز، عبارت «الله اَحَد الله الصَمَد لَم يَلِد ولَم يولَد» نوشته شد. تاريخ ضرب نيز بهصورت عبارت «بِسم الله صُربِ هذا الدينار في سَنه سَبع و سَبعين» آمده است.

قسمت پشت سكه: در مركز، عبارت «لاإله إلاالله وَحدَهُ لاشَريكَ لَه» نوشته شـد. دورتادور آن نيز عبارت «محمّد رسولُ الله اَرسَلَه بالهُدي و دين الحقّ لِيُظهرَهُ على الدّين كُلّه» قرار داده شد.

شایان ذکر است که نمونه هایی از این مسکوکات در موزه ملی عراق واقع در بغداد نگهداری می شوند." می شوند."

ب) مراحل تعريب و اصلاح درهم

بهنظر میرسد که تعریب و اصلاح درهم، دشوارتر و پیچیده تر از تعریب و اصلاح دینار بوده باشد. مهم ترین دلیل آن را باید وجود درهمهای متعدد و نیز فراوانی ضرابخانه های فعال بدون نظارت مستقیم خلافت دانست. باوجود تنوع بسیار درهمهای این دوره، متأسفانه هماکنون درهمهای اندکی از آنها در دسترس است. به طور کلی تعریب و اصلاح درهم در طی سه مرحله صورت گرفت:

۱. نقشبندی، الدینار، ص ۲۵؛ عبدالرزاق، دفتر المسکوکات، ص ۵۰.

الطراونه، المسكوكات و قراءة التاريخ.

٣. سلمان، «المسكوكات المصوره»، مجله المسكوكات، ص ١٧.

 87 فصلنامه علمی _ پژوهشی تاریخ فرهنگ و تمدن اسلامی، س ۹، زمستان ۹۷، ش 87

مرحله اول: در این مرحله درهم بر طراز ساسانی و منقش به تصویر کسری ضرب می شد. (شکل ۵) دورتادور آن نیز با خط کوفی، عبارت «بسم الله لااله الا الله وَحدَهُ محمّدرسولُ الله» نوشته شده بود. مکان و تاریخ ضرب که شهر دمشق و سال های ۷۳ ق / ۶۹۳ م و ۷۴ ق / ۶۹۳ م بود، نیز برآن وجود داشت. این درهمها در مناطقی که قبلاً تحت نفوذ ساسانیان بودند استفاده می شدند.



مرحله دوم: در این مرحله تصویری شبیه به عبدالملک بن مروان بر روی درهم منقش گردید. در کنار تصویر، با خط کوفی عبارت «اَمیرالمؤمنینَ خَلَفتَ بِالله» نوشته شد. در روی دیگر درهم نیز سال ضرب آن که ۷۵ ق / ۶۹۵ م است، نگاشته شد. (شکل ۶) "



قسمت روى سكه: در مركز، تصويرى از امپراطور ساسانى همراه با تاريخ ضرب (بهصورت عبارت خَمسوسَبعين) وجود دارد. دورتادور آن نيز عبارت «بسم الله لاإله الا الله وَحدَهُ محمّد رسولُ الله» نوشته شده است.

۱. نقشبندی، *الدرهم*، ص ۲۳ و ۵۸.

۲. سلمان، «درهم نادر»، سومر، ص ۱۶۲.

٣. نقشبندي، الدرهم الاسلامي، ص ٢٣ و ٥٨؛ سلمان، «درهم نادر»، سومر، ص ١٤٣.

قسمت پشت سکه: در مرکز، تصویری مشابه عبدالملک بن مروان قرار داده شده که در كنار أن عبارت «اَمير المؤمنين خَلَفتَ بالله» نوشته شده است.

مرحله سوم: این مرحله که آخرین مرحله تعریب و اصلاح درهم است تقریباً از سال ۷۸ ق / ۶۹۸ م آغاز گردید. در این مرحله درهم بر طراز خالص عربی _اسلامی ضرب شد. بـر روی ایـن درهم تنها نوشتهها و عبارتهای اسلامی و به خط کوفی نوشته شده بود. (شکل ۷)



شکل (۲): درهم اسلامی خالص

قسمت روى سكه: درمر كزعبارت «الله أحَد الله ألصّمَد لَم يَلِد ولَم يولَد ولَم يَكُن لَه كُفُوا أحَد» آمده كه دورتادور أن عبارت «محمّد رسولُ الله أرسَلَهُ بالهُدي و دين ألحَقّ لِيُظهِرَهُ على ألدّين كُلّه ولَو كَرهَ أَلمُشركون» نوشته شده است.

قسمت پشت سكه: در مركز عبارت «لاإله إلا الله وَحدَهُ لا شَريكَ لَه» و دورتادور أن نيز عبارت «بسم الله ضُربَ هذا ألدِرهَم بِدَمِشق في تِسع وَ سَبعين» نوشته شده است.

ج) مراحل تعريب و اصلاح فلس

تعریب و اصلاح فلس همانند دینار و درهم در طی چند مرحله انجام گرفت. اما بهدلیل اندک بودن فلسهای برجای مانده از این دوره، به سادگی نمی توان مراحل تعریب و اصلاح آن را برشمرد. درهرحال آنچه که از مسکوکات مسی این دوره وجود دارد، اکثراً منقش به تصویری شبیه به عبدالملک بن مروان است که بر طراز عربی _ بیزانسی نگاشته شده و دارای عبارتهای اسلامی مختلف است. برخی از فلسهای این دوره، دارای نام و ویژگی شخصیت عبدالملک بن مروان است که می تواند بیانگر عبور این مسکوکات از مرحله ای حساس باشد. 7 (شکل ۸)

۱. سلمان، «اقدم درهم معرب»، *سومر، ص ۱۴۸.* ۲ ه.

٢. فهمي، فجر السكه العربيه، ص ٢٠٥ _ ۴٠۴؛

Waiker, Catalogue of The Arab Byzantine and Post - Reform umaiyed coins, V. 2, P. 32 - 42.

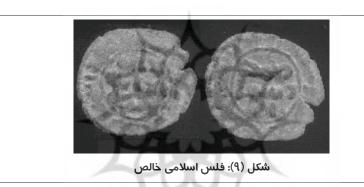


شکل (۸): فلس اسلامی بیزانسی

قسمت روی سکه: تصویری مشابه عبدالملک بن مروان قرار دارد که درکنار آن عبارت «لِعبدِالله عَبدِالمَلك أميرَ المؤمنين» نوشته شده است.

قسمت پشت سكه: شكلى از صليب (همانند صليب شكل شماره ٣) كه دورتادور آن عبارت «لا إله إلا الله وَحدَهُ محمّد رسولُ الله» نوشته شده است

قدیمی ترین سکه فلس موجود که بر طراز عربی ـ اسلامی خالص ضرب شده است بـه سـال ه. ۹۰ ق / ۷۰۹ م باز می گردد. (شکل ۹) این سکه در شهر عکا (واقع در سـوریه امـروزی) ضـرب شده است.



لازم به ذکر است که مسکوکات فلس برخلاف دینار و درهم، پس از تعریب و اصلاح نیز دستخوش تغییراتی، هم در وزن و هم در نقوش نگاشته شده بر آن، گردیده است. همچنین اکثر فلسها بدون ذکر تاریخ، ضرب می شدند.

نقدی بر تصاویر منقوش بر مسکوکات اسلامی

از مسائل مهم مرتبط با اصلاح و تعریب مسکوکات، مسئله تصاویر موجود بر آنها، قبل از تعریب و اصلاح نهایی بوده است. همانگونه که اشاره شد، یکی از این تصاویر، تصویری شبیه به

^{1.} Waiker, Catalogue Of The Arab Byzantine and Post - Reform umaiyed coins, V. 2, P. 209 - 293.

علل و مراحل تعریب و اصلاح مسکوکات اسلامی با تأکید بر دوره عبدالملک بن مروان اموی ...
عبدالملک بن مروان است. دراینباره، تعدادی از پژوهشگران، نظریههایی ارائه دادهاند. دکتر فهمی مینویسد:

کراهت داشتن اسلام از مسکوکات مصور، واقعیت ندارد و آن بهدلیل دادوستد و معامله شخص پیامبری با همین مسکوکات است. همچنین تصویر منقش بر مسکوکات این دوره، تصویر خود عبدالملک بن مروان بوده است و نه تصویری شبیه به وی. این تصویر، عبدالملک با محاسنی بلندکه در حالت ایستاده، شمشیری در دست راست و عمامه (کوفیه) بر سر دارد را نشان می دهد.

حال آنکه تعدادی دیگر از پژوهشگران که شریعت اسلامی از تصویر نهی نموده است. همچنین و بهطور خلاصه اذعان می دارند که شریعت اسلامی از تصویر نهی نموده است. همچنین مسلمانان صدر اسلام از تصاویر دوری می جستند. از سوی دیگر پیامبر پس از فتح مکه، بتها و مجسمههای درون کعبه را ویران کرد. بر همین اساس نیز برخی از صحابه پیامبر هنگام ورود مسکوکات مصور عبدالملک به مدینه، موضوع نهی اسلام از تصاویر را به عبدالملک گوشزد کردند. مقریزی بیان می دارد: «آنچه که صحابه را از سکهها بیزار کرده بود، نقوش مصور بر روی آنها بود.» مرخان نیز درمورد اینکه تصویر موجود بر مسکوکات، تصویر شخص عبدالملک بن مروان است، هیچ سخنی به میان نیاورده اند.

دادوستد و معامله شخص پیامبرگ با مسکوکات مصور، دلیل کافی بر جایز بودن استفاده از تصاویر در شریعت اسلامی بهشمار نمی آید: ^۵ زیرا دادوستد و معامله ایشان با این مسکوکات بر حسب ضرورت آن دوره بوده است و دلیلی بر تأیید وجود تصویر بر مسکوکات نیست.

اما اینکه تصویر بر روی مسکوکات، تصویری از خود عبدالملک به همراه توصیفی از شمشیر، لباس و محاسن وی است، باید گفت که این اوصاف، بین همه مسلمانان آن دوره مشترک است و خاص شخص عبدالملک بن مروان نیست و همچنین وجه تمایزی بین خلیفه و سایر مسلمانان بهشمار نمی رود. از سوی دیگر با بررسی و مقایسه تصویر این شخص از روی مسکوکات مختلف بهشمار نمی رود.

١. فهمى، فجر السكه العربيه، ص ٢٤وص ٩٤.

بنگرید به: باشا، التصویر عندالعرب، ص ۱۱۷ به بعد.

٣. ابن خلدون، مقدمه، ص ٢٤٢؛ مقريزى، شذور العقود في ذكر ألنقود، ص ع

۴. مقریزی، شانور العقود فی ذکر ألنقود، ص ۶

۵. ابوعبید، الاموال، ص ۶۳۲؛ ابن خلدون، مقدمه، ص ۲۶۱؛ بلاذری، فتوح، ص ۴۱۹ _ ۴۱۸.

۸۲ □ فصلنامه علمی ـ پژوهشی تاریخ فرهنگ و تمدن اسلامی، س ۹، زمستان ۹۷، ش ۳۳ مشاهده می شود که تفاوتهای آشکاری بین آنها وجود دارد. همچنین بین مسکوکات مصور این دوره و مسکوکات مصور دوره خلافت معاویه شباهتهای زیادی وجود دارد.

محمد باقر حسيني مينويسد:

تصویری که ابن دقماق از عبدالملک بن مروان توصیف کرده (اینکه عبدالملک بن مروان مردی قدبلند با ابروانی پیوسته و چهرهای باریک و محاسنی بلند بود.) با تصاویر موجود بر روی درهمهای منسوب به این دوره که در موزههای مسکو و بغداد وجود دارد و نیز با دینارهای ضربشده در سالهای 8 ق 8 و 8 و 9 تنستند و فقط براساس درهمهای موزه مسکو می توان دریافت که تصویر خلیفه بدون محاسن بلند منقش شده است. (شکل 8)

در خاتمه این مبحث یادآور می شویم که عبدالملک بن مروان قبل از خلافت، یکی از فقهای چهارگانه مدینه به شمار می آمد † و این منطقی به نظر نمی رسد که موضع شریعت اسلامی در قبال تصاویر بر وی پوشیده باشد. همچنین منطقی به نظر نمی رسد که وی با قرار دادن تصویر خویش بر مسکوکات، خود را در گیر شک و شبهه کند و موقعیت سیاسی خود را متزلزل نماید.

از آنچه بیان شد می توان گفت که تصویر منقش شده بر مسکوکات قبل از مرحله نهایی تعریب و اصلاح، متعلق به عبدالملک بن مروان نمی باشد، بلکه بیان کننده شخصیتی مجازی از خلیفه مسلمانان است که سابقه نقش بستن بر مسکوکات قبل را نیز دارا بود.

نکته دیگر آنکه مردم، سالهای زیادی به وجود تصاویر بر مسکوکات مختلف عادت کرده بودند و به یکباره برداشتن این تصاویر از روی مسکوکات و ضرب مجدد آنها بر طراز خالص عربی _اسلامی، منطقی بهنظر نمیآمد. بدین سان مسکوکات مختلف میبایست به تدریج و در طی مراحل متعددی، در زمانهای گوناگون، تعریب و اصلاح می شدند تا مردم نیز به تدریج آنها را بپذیرند و با آنها دادوستد و معامله کنند. همچنین وجود تصاویر اسلامی در مراحل اولیه تعریب و اصلاح مسکوکات غارجی باشد. وجود این تصاویر تنها اصلاح مسکوکات غارجی باشد. وجود این تصاویر تنها

۱. بنگرید به: فهمی، فجرالسکه العربیه، ص ۲۸۸ ـ ۲۸۸ و ص ۴۰۵ ـ ۴۰۴.

۲.ابن دقماق، الجوهرالثمين في سير الملوك و السلاطين، ص ٧٣.

۳. حسيني، تطور *النقود العربيه*، ص ۲۸.

۴. ابن حزم، جوامع السیره، ص ۱۳۳۲؛ شیرازی، طبقات الفقها، ص ۹۴۶؛ ابن عساکر، تــاریخ مدینــه دمشـــق، ج ۳، ص ۱۱۷ و ص ۱۲۱ ـ ۱۲۰.

علل و مراحل تعریب و اصلاح مسکوکات اسلامی با تأکید بر دوره عبدالملک بن مروان اموی ... 🛘 ۸۳ ایرادی بود که صحابه بر آن وارد ساختند و عبدالملک در مرحله نهایی تعریب و اصلاح، آنها را حذف نمود و مسكوكات خالص اسلامي ضرب كرد.

اقدامات پس از تعریب و اصلاح مسکوکات

عبدالملک بن مروان اموی پس از تعریب و اصلاح مسکوکات مختلف، درجهت نشر و گسترش هرچه بیشتر مسکوکات در مناطق مختلف سرزمین اسلامی، اقدامات چندی انجام داد. همچنین درجهت حفظ و صیانت و جلوگیری از جعل و تزویر آنها، تالاشهای زیادی کرد.

دراین بخش، ابتدا به اقداماتی که منجر به انتشار و گسترش مسکوکات اسلامی گردید، اشاره خواهد شد. سپس اقدامات صورت گرفته درجهت حفظ و صیانت و جلوگیری ازجعل و تزویر مسكوكات، بيان مىشود.

الف) انتشار و گسترش مسکوکات اسلامی

نخستین گام عبدالملک برای گسترش تعریب و اصلاح مسکوکات، ساخت ضرابخانه بـود. ٔ عبدالملک در شهرهای مختلف عراق و شام ضرابخانههایی احداث نمود. وی مردم را از ضرب مسکوکات قدیمی خود در غیر از ضرابخانههای جدید حکومت، منع کرد.^۳ همچنین وی دستور داد تا مردم با مسکوکات جدید، دادوستد کنند و استفاده از مسکوکات دیگر را ممنوع ساخت. عبدالملک دادوستد با مسکوکات خارجی را باطل دانست. ^۴ خلیفه برای نظارت هرچه بیشتر بر عملیات تعریب و اصلاح مسکوکات در ولایتهای مختلف، مسکوکاتی را نزد حجاج بن یوسف در عراق فرستاد^۵ و به وی دستور داد درهمهایی ضرب کند.۶ حجاج نیز ضرابخانهای در عراق قرار داد و شروع به ضرب درهم نمود. وی در قبال ضرب هر یکصد درهم، یک درهم دریافت می کرد. ۷

لازم به ذکر است که حجاج ابتدا درهمهای خود را بر طراز ساسانی (بَغَلیه) ضرب نمود و

۱. بلاذری، *فتوح البلدان*، ص ۴۲۰ ـ ۴۱۹؛ علی، *مختصر تاریخ العرب*، ص ۸۸.

بلاذرى، فتوح البلدان، ص ۴۱۸؛ فهمى، فجر السكه العربيه، ص ۴۷.

۳. بلاذرى، فتوح البلدان، ص ۴۲۲.

۴. زیدان، *تاریخ تمدن اسلام،* ج ۱، ص ۱۱۲.

۵. مقریزی، *شذور العقود فی ذکر النقود*، ص ۷.

ع. بالأذرى، فتوح البلدان، ص ۴۱۸.

٧. مقريزى، شذور العقود في ذكر ألنقود، ص ١٨؛ حكيم، الدوحه المشتبكه في ضوابط دار السكه، ص ٥٠.

۸۴ 🗖 فصلنامه علمی ـ پژوهشی تاریخ فرهنگ و تمدن اسلامی، س ۹، زمستان ۹۷، ش ۳۳

روى أن عبارت «بِسمِ الله ألحَجاج» نوشت. حجاج در مرحله نهايى، نقوش درهم را به طراز اسلامى تغيير داد و عبارت «الله أحَد الله ألصّمَد» بر أن نوشت. ٢

در مناطق غربی خلافت، یعنی در افریقیه و مغرب نیز، والیان اموی همچون حسان بن نعمان غسانی در گسترش مسکوکات اسلامی در آن دیار، کمک شایانی کردند. حسان بن نعمان در سال ۱۰۸ ق / ۶۹۹ م، مسکوکات فلس را بر طراز اسلامی _ بیزانسی ضرب کرد و اسم «اَلنُعمان» را بر آن نوشت. آین فلس، بعدها و در سال ۱۰۸ ق / ۷۲۶ م، تبدیل به فلس خالص اسلامی گردید. *

درهرحال، بین مسکوکات مختلف مانند دینار، در مناطق شرق و غرب سرزمین اسلامی، تفاوت هایی جزئی وجود داشت. اما در سال ۱۱۴ ق / ۷۳۲ م، مسکوکات دینار در تمام سرزمینهای اسلامی یکپارچه و یکشکل شدند.^۵

ب) صیانت و جلوگیری از جعل مسکوکات اسلامی

گذشت که مراحل تعریب و اصلاح مسکوکات، بهصورت تدریجی انجام گرفت. در هرکدام از این مراحل و یا حتی پس از اتمام تعریب و اصلاح مسکوکات، برخی افراد سودجو به جعل یا کاهش وزن و عیار مسکوکات اقدام می کردند. چنان که فردی را نزد عبدالملک آوردند که سکهای غیر از سکه اسلامی میزد. عبدالملک خواست دست او را قطع کند، ولی این کار را نکرد و او را به عقوبت رسانید. عقوبت تقلب در سکهها و درهم آمیختن آن با سکههای قبلی و مغشوش و نیز بریدن [مقداری از] سکههای دینار طلا و یا درهم نقره، زندان، بریدن دست و گردانیدن در شهر بود. پای چنان که مروان بن حکم دست فردی را به جرم بریدن سکهها، برید و این حکم از سوی زید بن ثابت تأیید شد. *

١. بلاذري، فتوح البلدان، ص ۴۲۰؛ نقشبندي، الدرهم الاسلامي، ص ١٣٢.

٢. بلاذري، فتوح البلدان، ص ٢٠٠؛ ماوردي، أحكام ألسلطانيه، ص ١٥٢.

^{3.} Waiker, Catalogue of The Arab Byzantine and Post - Reform umaiyed coins, V. 2, P. 50 - 59. المادية و المادية و المادية الم

۵. نقشبند*ی، الدینار الاسلامی*، ص ۲۶ ـ ۲۵ و ص ۲۸.

ع. بلاذری، فتوح البلدان، ص ۴۲۲ _ ۴۲۱.

۷. برخی فقها بریدن مسکوک را مکروه (زشت) شمردهاند و اگر شخصی به قصد فریب دادن مردم این کار را انجام میداده است، آن را حرام شمردهاند. (بنگرید به: امام شوشتری، تاریخ مقیاسات و نقود در حکومت اسلامی، ص ۶۷)

۸. بلاذری، فتوح البلدان، ص ۴۲۲؛ ماوردی، احکام السلطانیه، ص ۱۵۶.

علل و مراحل تعریب و اصلاح مسکوکات اسلامی با تأکید بر دوره عبدالملک بن مروان اموی ... 🛘 🗚

أبان بن عثمان والی مدینه، چنین افراد متقلبی را سی ضربه تازیانه میزد و در شهر میگردانید. برخی نیز چنین افرادی را مُفسِد فی الارض میدانستند. عبدالملک همچنین، عیار (سنگ ترازو) از جنس شیشه، برای ثابت نگه داشتن وزن و پیشگیری از سبک و سنگین شدن مسکوکات مختلف، در ضرابخانه قرار داد. ۲

باید اذعان کرد که مهم ترین هدف عبدالملک و خلفای بعد از وی، از نظارت دقیق بر ضرب مسکو کات اسلامی و إعمال مجازات قاطع در برابر جعل و تزویر، علاوه بر مسئله ثبات وزن و عیار شرعی، به نوعی ابراز اقتدار حکومت خویش نیز بوده است.

نتيجه

تعریب و اصلاح مسکوکات اسلامی که در دوره عبدالملک بن مروان اموی به طور بنیادین و به شکل گسترده ای صورت گرفت، علل و عواملی داشت که از جمله آنها می توان به مشکلات مالی و اقتصادی ناشی از تأمین هزینه های هنگفت مقابله با چنددستگی های سیاسی و شورش های مکرر گروه های مختلف، از بین بردن وابستگی های جامعه اسلامی به سکه های ساسانی و بیزانسی و استقلال آنها و همچنین تحت کنترل قرار دادن حق ضرب مسکوکات در انحصار خلافت اسلامی، تطبیق مسکوکات با شریعت اسلامی از طریق تعدیل وزن و عیار، و بی احترامی به اصول دین اسلام توسط امپراطور بیزانس در واقعه قراطیس اشاره نمود. تعریب و اصلاح مسکوکات اسلامی در طی چند مرحله و به طور تدریجی صورت گرفت که در طی آنها مسکوکات مغشوش و جعلی از اقتصاد جامعه اسلامی حذف شد و وزن و عیار مسکوکات یکدست گردید. نقوش و تصاویر روی مسکوکات قبلی ویرایش شد و به جای آنها عبارات و شعارهای جدید عربی و اسلامی قرار گرفت. اوج تعریب و اصلاح مسکوکات اسلامی در دوره عبدالملک بین مروان اموی (۸۶ ـ ۶۵ از ۷۰۵ ـ ۶۸۴ م) صورت گرفت و در آن، اسلامی دینار و درهم و فلس خالص اسلامی ضرب و وارد چرخه اقتصادی جامعه اسلامی گردید.

منابع و مآخذ

ابن حزم، على بن احمد بن سعيد، جوامع السيره، مصر، مطبعة دار الكتب المصريه، بي تا.

٧. ابن خلدون، عبدالرحمن بن محمد، المقدمه، بيروت، دار احياء التراث العربي، بي تا.

۱. بالأذرى، فتوح البلدان، ص ۴۲۲.

۲. دميري، حياة الحيوان الكبري، ج ١، ص ٧٣ _ ٧٢.

- ۸۶ 🗆 فصلنامه علمی ـ پژوهشی تاریخ فرهنگ و تمدن اسلامی، س ۹، زمستان ۹۷، ش ۳۳
- ۳. ابن دقماق، الجوهر الثمين في سير الملوك و السلاطين، بيروت، عالم الكتب للطباعه و النشر،
 الطبعه الأولى، ۲۰۰۷ م.
- ابن سعد، أبو عبدالله محمد، الطبقات الكبرى، ج ١، بيروت، دار بيروت للطباعه والنشر،
 ١٩٨٥ م.
- ٥. ابن عساكر، ابوالقاسم على بن الحسين بن هبه الله، تاريخ مدينه دمشق، بيروت، دار الفكر
 للطباعه و النشر و التوزيع، ١٩٩٥ م.
 - ٦. ابن منظور، ابوالفضل جمال الدين محمد، لسان العرب، بيروت، دار صادر، بي تا.
 - ٧. ابوعبيد، قاسم بن سلام الجمحي، الاموال، قاهره، منشورات دار الفكر، ١٩٧٥ م.
- ۸ امام شوشتری، سید محمدعلی، تاریخ مقیاسات و نقود در حکومت اسلامی، تهران، چاپخانه
 دانشسرای عالی، ۱۳۳۹.
 - ٩. امين، احمد، ضحى الاسلام، بيروت، دار الكتب العربي، چ ١٠، بي تا.
- ١٠. باشا، احمد تيمور، التصوير عند العرب، قاهره، مطبعه لجنه التأليف و الترجمه و النشر، ١٩٤٢ م.
- ۱۱. بلاذری، احمد بن یحیی بن جابر، فتوح البلدان، ترجمه محمد متو کل، تهران، نشر نقره، ۱۳٦۷.
 - ۱۲. بيهقى، إبراهيم بن محمد، المحاسن و المساوى، بيروت، دار صادر، ١٩٦٠م.
 - 1۳. حسيني، محمد باقر، تطور النقود الاسلاميه، بغداد، دار الجاحظ، ١٩٦٩ م.
- 1٤. حكيم، ابوالحسن على بن يوسف، الدوحه المشتبكه في ضوابط دار السكه، مادريد، مطبعه معهد الدراسات الاسلاميه، ١٩٦٠ م.
 - 10. دميرى، محمد بن موسى، حياه الحيوان الكبرى، قاهره، دار الطباعه، بي تا.
- 17. دورى، عبدالعزيز، مقدمه في التاريخ الاقتصادي العربي، بيروت، دار الطليعه للطباعه و النشر، 19۸۲ م.
 - ١٧. زيدان، جرجي، تاريخ التمدن الاسلامي، مصر، مطبعة الهلال، ١٩٤٧ م.
- ۱۸. سالم، السيد عبدالعزيز، تاريخ الدوله العربيه، بيروت، دار النهضه العربية للطباعه و النشر،
 ۱۹۷۱ م.
- ۱۹. سامانی، سید محمود، «دستگاه مالی امویان با تکیه بر قلمرو شرقی خلافت»، مجله پژوهش دینی، تهران، شماره ۱، تابستان ۱۳۸۶.

- علل و مراحل تعریب و اصلاح مسکوکات اسلامی با تأکید بر دوره عبدالملک بن مروان اموی ... 🛚 ۸۷
- ۲۰. سپهری، محمد، «پژوهشی در سازمان مالی امویان»، مجله پژوهش دینی، تهران، شماره ۱، دیار ۱۳۸۰.
 - ۲۱. سلمان، عیسی، «اقدم در هم معرب»، مجله سومر، بغداد، عدد ۲۷، ۱۹۷۱م.
 - ٢٢. سلمان، عيسى، «المسكوكات المصوره»، مجله المسكوكات، بغداد، عدد ٢، ١٩٦٩م.
 - ۲۳. سلمان، عیسی، «درهم نادر»، مجله سومر، بغداد، عدد ۲۱، ۱۹۷۰م.
- ۲٤. سيوطى، جلال الدين عبد الرحمن بن ابى بكر، حسن المحاضره في اخبار مصر و القاهره، قاهره، دار احياء الكتب العربية، ١٩٦٧ م.
 - ۲۵. شیرازی، ابراهیم بن علی بن یوسف، طبقات الفقها، بیروت، دار القلم، بی تا.
 - ٢٦. الطراونه، خلف فارس، *المسكوكات و قراءة التاريخ*، اردن، وزارة الثقافة، ١٩٩٤ م.
 - ۲۷. طقوش، محمدسهیل، دولت امویان، تهران، پژوهشگاه حوزه و دانشگاه، ۱۳۹۲.
 - ۲۸. عبدالرزاق، ناهض، دفتر المسكوكات، الكويت، مطابع دار السياسه، بي تا.
 - ۲۹. على، سيد امير، مختصر تاريخ العرب، قاهره، مطبعه لجنه التأليف و الترجمه و النشر، ١٩٣٨ م.
- .٣٠. العلى، صالح احمد، التنضيمات الاجتماعيه و الاقتصاديه في البصره في القرن الاول الهجرى، بغداد، مطبعه المعارف، ١٩٥٣ م.
- ٣١. فهمى، محمد عبدالرحمن، صنح السكه في فجر الاسلام، قاهره، مطبعه دار الكتب المصريه، ١٩٥٧ م.
 - ٣٢. فهمي، محمد عبدالرحمن، فجر السكه العربيه، قاهره، مطبعه دار الكتب المصريه، ١٩٦٥ م.
 - ٣٣. القتم، عبدالله، شعر الشيعه السياسي في العصر الاموى، الكويت، بي نا، ١٤٢٣ ق.
- ٣٤. قدامه، ابوالفرج قدامه بن جعفر، الخراج و صناعه الكتابه، بغداد، مطبعه دار الرشيد للنشر، ١٩٨١ م.
- ٣٥. قزاز، وداد على، «الدراهم الاسلاميه المضروبه على الطراز الساساني للخلفاء الراشدين»، مجله المسكوكات، بغداد، عدد ١٩٦٩ م.
- ٣٦. ماوردى، ابوالحسن على بن محمد بن حبيب، احكام السلطانيه و الولايات الدينيه، قاهره، مطبعة السعاده، ١٩٦٠ م.
- ۳۷. مفید، محمد بن محمد بن النعمان، الارشاد فی معرفه حجج الله علی العباد، ترجمه و شرح هاشم رسولی محلاتی، تهران، انتشارات علمیه اسلامی، بی تا.

- $^{"}$ س ۹۸، زمستان ۹۷، ش $^{"}$ س فصلنامه علمی _ پژوهشی تاریخ فرهنگ و تمدن اسلامی، س ۹، زمستان ۹۷، ش
- ۳۸. مقریزی، تقی الدین أحمد بن علی، اغاثه الامه بکشف الغمه، قاهره، مطبعة لجنة التألیف و الترجمه و النشر، ۱۹۶۰م.
- ٣٩. مقريزى، تقى الدين أحمد بن على، شذور العقود في ذكر النقود، نجف، نشر المكتبة الحيدريه، ١٣٥٦ ق.
- ٠٤. نقشبندى، ناصر محمود، الدرهم الاسلامى المضروب على الطراز الساساني، بغداد، مطبعة المجمع العلمي العراقي، ١٩٦٩ م.
- نقشبندی، ناصر محمود، الدینار الاسلامی فی المتحف العراقی، بغداد، مطبعه الرابطه، ۱۹۵۳م.

